



株式会社エスクリエイト

〒140-0014 東京都品川区大井1-6-3 3F
 TEL. 03-5742-5537
 FAX. 03-5742-5534
 〒424-0806 静岡県清水区辻1-7-9
 TEL. 054-361-3311
 FAX. 054-361-3320

こんな時どうします？



- 海外向けのカタログ
会社案内を作りたい！
- 重要な書類を翌日までに翻訳したい！
- 図面や取扱説明書を
外国語へ翻訳したい！
- 海外からのお客様が訪問！
工場の案内が誰も出来ない…
- 重要なメールを受信！
でも自分で翻訳することができない！
- 住民票、戸籍謄本の翻訳！
- 外国語のホームページを作成したい！

安心してお任せ下さい！



**国際会議経験豊富な
翻訳・通訳陣が皆様のお悩みを解決致します！**

弊社の翻訳・通訳事業は官庁、民間企業様との長年における実績が物語っております。
 翻訳後の加工も得意としており、パワーポイントによるプレゼン資料、印刷物まで、高品質・短納期で対応致します。
 お気軽にお問合せ下さい。

主な取り扱い語学

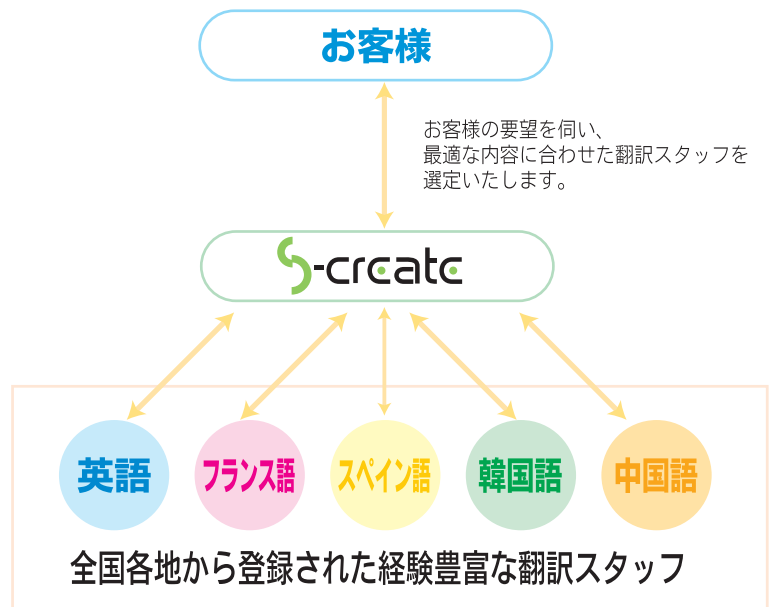
英語・スペイン語・ドイツ語・フランス語・
 韓国語・中国語・イタリア語・ロシア語・
 オランダ語・スウェーデン語・デンマーク語・
 ノルウェー語・フラマン語・アラビア語・
 インドネシア語・広東語 etc

主な官庁翻訳実績

外務省・経済産業省・海上保安庁・日本郵便
 日本年金機構・国際協力機構(JICA)
 日本貿易振興機構(JETRO)・静岡県 etc

翻訳はどうやって行うの？

翻訳を依頼されるまでの流れをご説明いたします

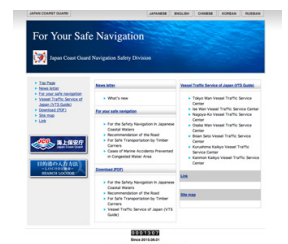


エスクリエイトはここが違います！

- パワーポイント資料作成
- 印刷・製本・出版
- 国際会議設営（同時通訳）
- 翻訳→名刺印刷
- 翻訳→ホームページ制作
- テープ起こし→議事録作成
- デザイン・企画
- イベント設営（看板制作）
- 通訳スタッフ派遣
- 翻訳→電子ブック

翻訳契約内容	官庁名
2002年度版 経済協力評価報告書(英語版)	外務省
2003年度版 経済協力評価報告書(日本語版)	
炭鉱技術海外移転事業 研修テキスト (英語・中国語・ベトナム語・インドネシア語)	(財)石炭エネルギーセンター (JCOAL)
カナダ技術評価レポート(英語)	新エネルギー産業技術総合開発機構 (NEDO)
NAS技術評価レポート(英語)	〃
超音速輸送機推進システムの研究開発(英語)	〃
国際共同研究助成事業(英語)	〃
新エネルギー海外情報2003年度版(英語)	〃
その他年間を通じてNEDOの行うODA関連 環境調和型などの資料翻訳 ベトナム法整備支援プロジェクト(ベトナム語)	国際協力機構(JICA)
イラン国計装専門家テキスト(英語)	〃
課題別指針・平和構築支援(英語)	〃
インドネシア国裁判所運営ガイドライン(インドネシア語)	海上保安庁
IALA関連情報(英語)年間契約	〃
海軍関係国機関及び国際機関の議事録、 技術決議等の翻訳業務(英語) 年間契約	〃
海上保安レポート(英語)	〃
海上保安庁交通部安全課 ホームページ翻訳・制作	〃

※その他、公共機関、民間企業、司法書士、行政書士、印刷会社、WEB製作会社、広告代理店等。



▲ 厳しい審査にも通過し、翻訳・印刷のお手伝いを
 させていただいた外務省「経済協力評価報告書」

▲ 海上保安庁交通部安全課ホームページ。翻訳と
 ホームページがワンストップで対応可能となります。